Spediz. abb. post. 45% art. 2, comma 20/b Legge 23-12-1996, n. 662 Filiale di Roma



DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PARTE PRIMA

Roma - Sabato, 3 marzo 2001

SI PUBBLICA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA UFFICIO PUBBLICAZIONE LEGGI E DECRETI VIA ARENULA 70 00100 ROMA Amministrazione presso l'istituto poligrafico e zecca dello stato libreria dello stato piazza g. Verdi 10 00100 roma centralino 06 85081

N. 41/L

DECRETO LEGISLATIVO 2 febbraio 2001, n. 31.

Attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano.

SOMMARIO

DECRETO LEGISLATIVO 2 febbraio 2001, n. 31. — Attuazione della direttivo 98/83/CE relativa alla qualità della acque destinate al consumo umano	t Pag.	5
Allegato I - Parametri e valore di parametro	»	20
Allegato II - Controllo	»	27
Allegato III - Specifiche per l'analisi dei parametri	»	30
Note		35

LEGGI ED ALTRI ATTI NORMATIVI

DECRETO LEGISLATIVO 2 febbraio 2001, n. 31.

Attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Visti gli articoli 76 e 87 della Costituzione;

Vista la direttiva 98/83/CE del Consiglio, del 3 novembre 1998 concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano;

Vista la legge 21 dicembre 1999, n. 526, recante «Disposizioni per l'adempimento di obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee» (legge comunitaria 1999), e in particolare, gli articoli 1 e 2 e l'allegato A;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 24 maggio 1988, n. 236;

Visto il decreto legislativo 11 maggio 1999, n. 152, e successive modifiche;

Vista la deliberazione preliminare del Consiglio dei Ministri, adottata nella riunione del 26 gennaio 2001,

Sentita la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e Bolzano, unificata, per le materie ed i compiti di interesse comune delle regioni, delle province e dei comuni, con la Conferenza Stato-città ed autonomie locali;

Vista la deliberazione del Consiglio dei Ministri, adottata nella riunione del 2 febbraio 2001,

Sulla proposta del Ministro per le politiche comunitarie e del Ministro della sanità, di concerto con i Ministri degli affari esteri, della giustizia, del tesoro, del bilancio e della programmazione economica, dei lavori pubblici, dell'industria, del commercio e dell'artigianato e del commercio con l'estero, delle politiche agricole e forestali, dell'ambiente e per gli affari regionali;

Emana

il seguente decreto legislativo:

Art. 1.

(Finalità)

1. Il presente decreto disciplina la qualità delle acque destinate al consumo umano al fine di proteggere la salute umana dagli effetti negativi derivanti dalla contaminazione delle acque, garantendone la salubrità e la pulizia.

Art. 2.

(Definizioni)

- 1. Ai fini del presente decreto, si intende per:
- a) "acque destinate al consumo umano":
 - 1) le acque trattate o non trattate, destinate ad uso potabile, per la preparazione di cibi e bevande, o per altri usi domestici, a prescindere dalla loro origine, siano esse fornite tramite una rete di distribuzione, mediante cisterne, in bottiglie o in contenitori;
 - 2) le acque utilizzate in un'impresa alimentare per la fabbricazione, il trattamento, la conservazione o l'immissione sul mercato di prodotti o di sostanze destinate al consumo umano, escluse quelle, individuate ai sensi dell'articolo 11, comma 1, lettera e), la cui qualità non può avere conseguenze sulla salubrità del prodotto alimentare finale;
- b) "impianto di distribuzione domestico": le condutture, i raccordi, le apparecchiature installati tra i rubinetti normalmente utilizzati per l'erogazione dell'acqua destinata al consumo umano e la rete di distribuzione esterna. La delimitazione tra impianto di distribuzione domestico e rete di distribuzione esterna, di seguito denominata punto di consegna, è costituita dal contatore, salva diversa indicazione del contratto di somministrazione;
- c) "gestore": il gestore del servizio idrico integrato, così come definito dall'articolo 2, comma
 l, lettera o-bis) del decreto legislativo 11 maggio 1999, n. 152, e successive modifiche;
- d) "autorità d'ambito": la forma di cooperazione tra comuni e province ai sensi dell'articolo 9, comma 2, della legge 5 gennaio 1994, n. 36, e, fino alla piena operatività del servizio idrico integrato, l'amministrazione pubblica titolare del servizio".

Art. 3. (Esenzioni)

- 1. La presente normativa non si applica:
 - a) alle acque minerali naturali e medicinali riconosciute;
 - b) alle acque destinate esclusivamente a quegli usi per i quali la qualità delle stesse non ha ripercussioni, dirette od indirette, sulla salute dei consumatori interessati, individuate con decreto del Ministro della sanità, di concerto i Ministri dell'industria, del commercio e dell'artigianato, dell'ambiente, dei lavori pubblici e delle politiche agricole e forestali.

Art. 4.

(Obblighi generali)

- 1. Le acque destinate al consumo umano devono essere salubri e pulite.
- 2. Al fine di cui al comma 1, le acque destinate al consumo umano:
 - a) non devono contenere microrganismi e parassiti, né altre sostanze, in quantità o concentrazioni tali da rappresentare un potenziale pericolo per la salute umana;
 - b) fatto salvo quanto previsto dagli articoli 13 e 16, devono soddisfare i requisiti minimi di cui alle parti A e B dell'allegato I;
 - c) devono essere conformi a quanto previsto nei provvedimenti adottati ai sensi dell'articolo 14, comma 1.
- 3. L'applicazione delle disposizioni del presente decreto non può avere l'effetto di consentire un deterioramento del livello esistente della qualità delle acque destinate al consumo umano tale da avere ripercussioni sulla tutela della salute umana, né l'aumento dell'inquinamento delle acque destinate alla produzione di acqua potabile.

Art.5.

(Punti di rispetto della conformità)

- 1. I valori di parametro fissati nell'allegato I devono essere rispettati nei seguenti punti:
 - a) per le acque fornite attraverso una rete di distribuzione, nel punto in cui queste fuoriescono dai rubinetti utilizzati per il consumo umano;
 - b) per le acque fornite da una cisterna, nel punto in cui fuoriescono dalla cisterna;
 - c) per le acque confezionate in bottiglie o contenitori, rese disponibili per il consumo umano,
 nel punto in cui sono imbottigliate o introdotte nei contenitori;
 - d) per le acque utilizzate nelle imprese alimentari, nel punto in cui sono utilizzate nell'impresa.
- 2. Nell'ipotesi di cui al comma 1, lettera a), il gestore si considera aver adempiuto agli obblighi di cui al presente decreto quando i valori di parametro fissati nell'allegato I sono rispettati nel punto di consegna, indicato all'articolo 2, comma 1, lettera b). Per gli edifici e le strutture in cui l'acqua è fornita al pubblico, il titolare ed il gestore dell'edificio o della struttura devono assicurare che i valori di parametro fissati nell'allegato I, rispettati nel punto di consegna, siano mantenuti nel punto in cui l'acqua fuoriesce dal rubinetto.
- 3. Qualora sussista il rischio che le acque di cui al comma 1, lettera a), pur essendo nel punto di consegna rispondenti ai valori di parametro fissati nell'allegato I, non siano conformi a tali valori al rubinetto, le aziende unità sanitarie locali, anche in collaborazione l'autorità d'ambito e con il gestore, dispongono che:
 - a) siano prese misure appropriate per eliminare il rischio che le acque non rispettino i valori di parametro dopo la fornitura;
 - b) i consumatori interessati siano debitamente informati e consigliati sugli eventuali provvedimenti e sui comportamenti da adottare.

Art. 6.

(Controlli)

- 1. I controlli interni ed esterni di cui agli articoli 7 e 8 intesi a garantire che le acque destinate al consumo umano soddisfino, nei punti indicati nell'articolo 5, comma 1, i requisiti del presente decreto, devono essere effettuati:
 - a) ai punti di prelievo delle acque superficiali e sotterranee da destinare al consumo umano;
 - b) agli impianti di adduzione, di accumulo e di potabilizzazione;
 - c) alle reti di distribuzione;
 - d) agli impianti di confezionamento di acqua in bottiglia o in contenitori;
 - e) sulle acque confezionate;
 - f) sulle acque utilizzate nelle imprese alimentari;
 - g) sulle acque fornite mediante cistema, fissa o mobile.
- 2. Per le acque destinate al consumo umano fornite mediante cisterna i controlli di cui al comma 1 devono essere estesi anche all'idoneità del mezzo di trasporto.
- 3. Nei casi in cui la disinfezione rientra nel processo di preparazione o di distribuzione delle acque destinate al consumo umano, i controlli di cui al comma 1 verificano l'efficacia della disinfezione e accertano che la contaminazione da presenza di sottoprodotti di disinfezione sia mantenuta al livello più basso possibile senza compromettere la disinfezione stessa.
- In sede di controllo debbono essere utilizzate, per le analisi dei parametri dell'allegato I, le specifiche indicate dall'allegato III.
- 5. I laboratori di analisi di cui agli articoli 7 e 8 devono seguire procedure di controllo analitico della qualità sottoposte periodicamente al controllo del Ministero della sanità, in collaborazione con l'Istituto superiore di sanità. Il controllo è svolto nell'ambito degli ordinari stanziamenti di bilancio.

Art. 7.

(Controlli interni)

- Sono controlli interni i controlli effettuati dal gestore del servizio idrico integrato per la verifica della qualità dell'acqua destinata al consumo umano.
- I punti di prelievo dei controlli interni possono essere concordati con l'azienda unità sanitaria locale.
- 3. Per l'effettuazione dei controlli il gestore del servizio idrico integrato si avvale di laboratori di analisi interni, ovvero stipula apposita convenzione con altri gestori di servizi idrici.
- 4. I risultati dei controlli devono essere conservati per un periodo di almeno cinque anni per l'eventuale consultazione da parte dell'amministrazione che effettua i controlli esterni.
- I controlli di cui al presente articolo non possono essere effettuati dai laboratori di analisi di cui all'articolo 8, comma 7.

Art. 8.

(Controlli esterni)

- 1. I controlli esterni sono quelli svolti dall'azienda unità sanitaria locale territorialmente competente, per verificare che le acque destinate al consumo umano soddisfino i requisiti del presente decreto, sulla base di programmi elaborati secondo i criteri generali dettati dalle regioni in ordine all'ispezione degli impianti, alla fissazione dei punti di prelievo dei campioni da analizzare, anche con riferimento agli impianti di distribuzione domestici, e alle frequenze dei campionamenti, intesi a garantire la significativa rappresentatività della qualità delle acque distribuite durante l'anno, nel rispetto di quanto stabilito dall'allegato II.
- 2. Per quanto concerne i controlli di cui all'articolo 6, comma 1, lettera a) l'azzienda unità sanitaria locale tiene conto dei risultati del rilevamento dello stato di qualità dei corpi idrici effettuato nell'ambito dei piani di tutela-delle acque di cui all'articolo 43 del decreto legislativo 11 maggio 1999, n. 152, e successive modificazioni, e, in particolare per le acque superficiali destinate alla produzione di acqua potabile, dei risultati della classificazione e del monitoraggio effettuati secondo le modalità previste nell'allegato 2, sezione A, del citato decreto legislativo n. 152 del 1999.
- 3. L'azienda unità sanitaria locale assicura una ricerca supplementare, caso per caso, delle sostanze e dei microrganismi per i quali non sono stati fissati valori di parametro a norma dell'allegato I, qualora vi sia motivo di sospettarne la presenza in quantità o concentrazioni tali da rappresentare un potenziale pericolo per la salute umana. La ricerca dei parametri supplementari è effettuata con metodiche predisposte dall'Istituto superiore di sanità.
- 4. Ove gli impianti di acquedotto ricadano nell'area di competenza territoriale di più aziende unità sanitarie locali la regione può individuare l'azienda alla quale attribuire la competenza in materia di controlli.
- 5. Per gli acquedotti interregionali l'organo sanitario di controllo è individuato d'intesa fra le regioni interessate.
- 6. L'azienda unità sanitaria locale comunica i punti di prelievo fissati per il controllo, le frequenze dei campionamenti e gli eventuali aggiornamenti alla competente regione o provincia autonoma ed al Ministero della sanità entro il 31 dicembre 2001 e trasmette gli eventuali aggiornamenti entro trenta giorni dalle variazioni apportate.

7. Per le attività di laboratorio le aziende unità sanitarie locali si avvalgono delle agenzie regionali per la protezione dell'ambiente, ai sensi dell'articolo 7-quinquies del decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502, e successive modificazioni. I risultati delle analisi eseguite sono trasmessi mensilmente alle competenti regioni o province autonome ed al Ministero della sanità, secondo le modalità stabilite rispettivamente dalle regioni o provincie autonome e dal Ministero della sanità.

Art. 9.

(Garanzia di qualità del trattamento, delle attrezzature e dei materiali)

- 1. Nessuna sostanza o materiale utilizzati per i nuovi impianti o per l'adeguamento di quelli esistenti, per la preparazione o la distribuzione delle acque destinate al consumo umano, o impurezze associate a tali sostanze o materiali, deve essere presente in acque destinate al consumo umano in concentrazioni superiori a quelle consentite per il fine per cui sono impiegati e non debbono ridurre, direttamente o indirettamente, la tutela della salute umana prevista dal presente decreto.
- 2. Con decreto del Ministro della sanità, da emanare di concerto con i Ministri dell'industria, del commercio e dell'artigianato e dell'ambiente, sono adottate le prescrizioni tecniche necessarie ai fini dell'osservanza di quanto disposto dal comma 1.

Art. 10.

(Provvedimenti e limitazioni dell'uso)

- 1. Fatto salvo quanto disposto dagli articoli 13, 14 e 16, nel caso in cui le acque destinate al consumo umano non corrispondano ai valori di parametro fissati a norma dell'allegato I, l'autorità d'ambito, d'intesa con l'azienda unità sanitaria locale interessata e con il gestore, individuate tempestivamente le cause della non conformità, indica i provvedimenti necessari per ripristinare la qualità, dando priorità alle misure di esecuzione, tenuto conto dell'entità del superamento del valore di parametro pertinente e del potenziale pericolo per la salute umana.
- 2. Sia che si verifichi, sia che non si verifichi un superamento dei valori di parametro, qualora la fornitura di acque destinate al consumo umano rappresenti un potenziale pericolo per la salute umana, l'azienda unità sanitaria locale informa l'autorità d'ambito, affinchè la fornitura sia vietata o sia limitato l'uso delle acque ovvero siano adottati altri idonei provvedimenti a tutela della salute, tenendo conto dei rischi per la salute umana che sarebbero provocati da un'interruzione dell'approvvigionamento o da un uso limitato delle acque destinate al consumo umano.
- 3. Le autorità competenti informano i consumatori in ordine ai provvedimenti adottati.

Art. 11.

(Competenze statali)

- 1. Sono di competenza statale le funzioni concernenti:
- a) le modifiche degli allegati I, II e III, in relazione all'evoluzione delle conoscenze tecnicoscientifiche o in esecuzione di disposizioni adottate in materia in sede comunitaria;
- b) la fissazione di valori per parametri aggiuntivi non riportati nell'allegato I qualora ciò sia necessario per tutelare la salute umana in una parte od in tutto il territorio nazionale; i valori fissati devono, al minimo, soddisfare i requisiti di cui all'articolo 4, comma 2, lettera a);
- c) l'adozione di metodi analitici diversi da quelli indicati nell'allegato III, punto 1, previa verifica, da parte dell'Istituto superiore di sanità, che i risultati ottenuti siano affidabili almeno quanto quelli ottenuti con i metodi specificati; di tale riconoscimento deve esserne data completa informazione alla Commissione europea;
- d) l'adozione, previa predisposizione da parte dell'Istituto superiore di sanità, dei metodi analitici di riferimento da utilizzare per i parametri elencati nell'allegato III, punti 2 e 3, nel rispetto dei requisiti di cui allo stesso allegato;
- e) l'individuazione di acque utilizzate in imprese alimentari la cui qualità non può avere conseguenze sulla salubrità del prodotto alimentare finale;
- f) l'adozione di norme tecniche per la potabilizzazione e la disinfezione delle acque;
- g) l'adozione di norme tecniche per la installazione degli impianti di acquedotto, nonché per lo scavo, la perforazione, la trivellazione, la manutenzione, la chiusura e la riapertura dei pozzi;
- h) l'adozione di prescrizioni tecniche concernenti il settore delle acque destinate al consumo umano confezionate in bottiglie o in contenitori;
- i) adozione di prescrizioni tecniche concernenti l'impiego delle apparecchiature tendenti a migliorare le caratteristiche dell'acqua potabile distribuita sia in ambito domestico che nei pubblici esercizi;
- l'adozione di prescrizioni tecniche concernenti il trasporto di acqua destinata al consumo umano.

- 2. Le funzioni di cui al comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), h), i) l), sono esercitate dal Ministero della sanità, di concerto con il Ministero dell'ambiente, per quanto concerne le competenze di cui alle lettere a) e b); sentiti i Ministeri dell'ambiente e dei lavori pubblici, per quanto concerne la competenza di cui alla lettera f); di concerto con il Ministero dei trasporti e della navigazione per quanto concerne la competenza di cui alla lettera l). Le funzioni di cui al comma 1, lettera g), sono esercitate dal Ministero dei lavori pubblici, di concerto con i Ministeri della sanità e dell'ambiente, sentiti i Ministeri dell'industria, del commercio e dell'artigianato e delle politiche agricole e forestali.
- 3. Gli oneri economici connessi all'eventuale attività di sostituzione esercitata, ai sensi dell'articolo 5 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112, in relazione alle funzioni e ai compiti spettanti a norma del presente decreto alle regioni e agli enti locali, sono posti a carico dell'ente inadempiente.

Art. 12.

(Competenze delle regioni o province autonome)

- 1. Alle regioni e alle province autonome compete quanto segue:
 - a) previsione di misure atte a rendere possibile un approvvigionamento idrico di emergenza per fornire acqua potabile rispondente ai requisiti previsti dall'allegato I, per la quantità ed il periodo minimi necessari a far fronte a contingenti esigenze locali;
 - b) esercizio dei poteri sostitutivi in casi di inerzia delle autorità locali competenti nell'adozione dei provvedimenti necessari alla tutela della salute umana nel settore dell'approvvigionamento idrico-potabile;
 - c) concessione delle deroghe ai valori di parametro fissati all'allegato I parte B o fissati ai sensi dell'articolo 11 comma 1 lettera b) e gli ulteriori adempimenti di cui all'articolo 13;
 - d) adempimenti relativi all'inosservanza dei valori di parametro o delle specifiche contenute nell'allegato I, parte C, di cui all'articolo 14;
 - e) adempimenti relativi ai casi eccezionali per i quali è necessaria particolare richiesta di proroga di cui all'articolo 16;
 - f) adozione di piani di intervento per il miglioramento della qualità delle acque destinate al consumo umano;
 - g) definizione delle competenze delle aziende unità sanitarie locali.

Art. 13.

(Deroghe)

- 1. La regione o provincia autonoma può stabilire deroghe ai valori di parametro fissati nell'allegato I, parte B, o fissati ai sensi dell'articolo 11, comma 1, lettera b), entro i valori massimi ammissibili stabiliti dal Ministero della sanità con decreto da adottare di concerto con il Ministero dell'ambiente, purchè nessuna deroga presenti potenziale pericolo per la salute umana e semprechè l'approvvigionamento di acque destinate al consumo umano conformi ai valori di parametro non possa essere assicurato con nessun altro mezzo congruo.
- 2. Il valore massimo ammissibile di cui al comma 1 è fissato su motivata richiesta della regione o provincia autonoma, corredata dalle seguenti informazioni:
 - a) motivi della richiesta di deroga con indicazione della causa del degrado della risorsa idrica;
 - b) i parametri interessati, i risultati dei controlli effettuati negli ultimi tre anni, il valore massimo ammissibile proposto e la durata necessaria di deroga;
 - c) l'area geografica, la quantità di acqua fornita ogni giorno, la popolazione interessata e gli eventuali effetti sulle industrie alimentari interessate;
 - d) un opportuno programma di controllo che preveda, se necessario, una maggiore frequenza dei controlli rispetto a quelli minimi previsti;
 - e) il piano relativo alla necessaria azione correttiva, compreso un calendario dei lavori.,
 una stima dei costi, la relativa copertura finanziaria e le disposizioni per il riesame.
- 3. Le deroghe devono avere la durata più breve possibile, comunque non superiore ad un periodo di tre anni. Sei mesi prima della scadenza di tale periodo, la regione o la provincia autonoma trasmette al Ministero della sanità una circostanziata relazione sui risultati conseguiti, ai sensi di quanto disposto al comma 2, nel periodo di deroga, in ordine alla qualità delle acque, comunicando e documentando altresì l'eventuale necessità di un ulteriore periodo di deroga.
- 4. Il Ministero della sanità con decreto da adottare di concerto con il Ministero dell'ambiente, valutata la documentazione pervenuta, stabilisce un valore massimo ammissibile per l'ulteriore periodo di deroga che potrà essere concesso dalla regione. Tale periodo non dovrà, comunque, avere durata superiore ai tre anni.

- 5. Sei mesi prima della scadenza dell'ulteriore periodo di deroga, la regione o provincia autonoma trasmette al Ministero della sanità un'aggiornata e circostanziata relazione sui risultati conseguiti. Qualora, per circostanze eccezionali, non sia stato possibile dare completa attuazione ai provvedimenti necessari per ripristinare la qualità dell'acqua, la ragione o la provincia autonoma documenta adeguatamente la necessità di un'ulteriore periodo di deroga.
- 6. Il Ministero della sanità con decreto di concerto con il Ministero dell'ambiente, valutata la documentazione pervenuta, previa acquisizione del parere favorevole della Commissione europea, stabilisce un valore massimo ammissibile per l'ulteriore periodo di deroga che non deve essere superiore a tre anni.
- 7. Tutti i provvedimenti di deroga devono riportare quanto segue:
 - a) i motivi della deroga;
 - b) i parametri interessati, i risultati del precedente controllo pertinente ed il valore massimo ammissibile per la deroga per ogni parametro;
 - c) l'area geografica, la quantità di acqua fornita ogni giorno, la popolazione interessata e gli eventuali effetti sulle industrie alimentari interessate;
 - d) un opportuno programma di controllo che preveda, se necessario, una maggiore frequenza dei controlli;
 - e) una sintesi del piano relativo alla necessaria azione correttiva, compreso un calendario dei lavori, una stima dei costi, la relativa copertura finanziaria e le disposizioni per il riesame;
 - f) la durata della deroga.
- 8. I provvedimenti di deroga debbono essere trasmessi al Ministero della sanità ed al Ministero dell'ambiente entro e non oltre quindici giorni dalla loro adozione.
- 9. In deroga a quanto disposto dai commi da 1 a 8, se la regione o la provincia autonoma ritiene che l'inosservanza del valore di parametro sia trascurabile e se l'azione correttiva intrapresa a norma dell'articolo 10, comma 1,è sufficiente a risolvere il problema entre un periodo massimo di trenta giorni, fissa il valore massimo ammissibile per il parametro interessato e stabilisce il periodo necessario per ripristinare la conformità ai valori di parametro. La regione o la provincia autonoma trasmette al Ministero della sanità, entro il mese di gennaio di ciascun anno, gli eventuali provvedimenti adottati ai sensi del presente comma.
- 10. Il ricorso alla procedura di cui al comma 9 non è consentito se l'inosservanza di uno stesso valore di parametro per un determinato approvvigionamento d'acqua si è verificata per oltre trenta giorni complessivi nel corso dei dodici mesi precedenti.

- 11. La regione o provincia autonoma che si avvale delle deroghe di cui al presente articolo provvede affinchè la popolazione interessata sia tempestivamente e adeguatamente informata delle deroghe applicate e delle condizioni che le disciplinano. Ove occorra, la regione o provincia autonoma provvede inoltre a fornire raccomandazioni a gruppi specifici di popolazione per i quali la deroga possa costituire un rischio particolare. Le informazioni e raccomandazioni fornite alla popolazione fanno parte integrante del provvedimento di deroga. Gli obblighi di cui al presente comma sono osservati anche nei casi di cui al comma 9, qualora la regione o la provincia autonoma lo ritenga opportuno.
- 12. La regione o la provincia autonoma tiene conto delle deroghe adottate a norma del presente articolo ai fini della redazione dei piani di tutela delle acque di cui agli articoli 42 e seguenti del decreto-legislativo n. 152 del 1999 e successive modifiche.
- 13. Il Ministero della sanità, entro due mesi dalla loro adozione, comunica alla Commissione europea i provvedimenti di deroga adottati ai sensi del presente articolo e, nei casi di cui ai commi 3 e 4, i risultati conseguiti nei periodi di deroga.
- 14. Il presente articolo non si applica alle acque confezionate in bottiglie o contenitori, rese disponibili per il consumo umano.

Art. 14.

(Conformità ai parametri indicatori)

- In caso di non conformità ai valori di parametro o alle specifiche di cui alla parte C dell'allegato
 I, l'autorità d'ambito, sentito il parere dell'azienda unità sanitaria locale in merito al
 possibile rischio per la salute umana derivante dalla non conformità ai valori di parametro
 o alle specifiche predetti, dispone che vengano presi provvedimenti intesi a ripristinare la
 qualità delle acque ove ciò sia necessario per tutelare la salute umana.
- 2. Entro il 31 gennaio di ciascun anno, la regione o la provincia autonoma comunica al Ministero della sanità e dell'ambiente le seguenti informazioni relative ai casi di non conformità riscontrati nell'anno precedente:
 - a) il parametro interessato ed il relativo valore, i risultati dei controlli effettuati nel corso degli ultimi dodici mesi, la durata delle situazioni di non conformità;
 - l'area geografica, la quantità di acqua fornita ogni giorno, la popolazione coinvolta e gli eventuali effetti sulle industrie alimentari interessate;
 - c) una sintesi dell'eventuale piano relativo all'azione correttiva ritenuta necessaria, compreso un calendario dei lavori, una stima dei costi e la relativa copertura finanziaria nonché disposizioni in materia di riesame.
- 3. Nel caso di utenze inferiori a 500 abitanti, l'obbligo di cui al comma 2 è assolto mediante la trasmissione di una relazione contenente i parametri interessati con i relativi valori e la popolazione coinvolta.
- 4. Il presente articolo non si applica alle acque confezionate in bottiglie o contenitori, rese disponibili per il consumo umano.

Art. 15.

(Termini per la messa in conformità)

 La qualità delle acque destinate al consumo umano deve essere resa conforme ai valori di parametro dell'allegato I entro il 25 dicembre 2003, fatto salvo quanto disposto dalle note 2, 4 e 10 dell'allegato I, parte B.

Art. 16.

(Casi eccezionali)

- 1. In casi eccezionali e per aree geograficamente delimitate, qualora non sia possibile un approvvigionamento di acque destinate al consumo umano, conformi ai valori di parametro di cui all'allegato I, con nessun mezzo congruo, il Ministero della sanità, su istanza della regione, o provincia autonoma, può chiedere alla Commissione europea la proroga del termine di cui all'articolo 15 per un periodo non superiore a tre anni.
- 2. L'istanza di cui al comma 1 deve essere trasmessa al Ministero della sanità entro il 31 marzo 2002 e deve essere debitamente motivata, deve indicare le difficoltà incontrate e deve essere corredata almeno delle informazioni di cui all'articolo 13, comma 2.
- 3. Sei mesi prima della scadenza del periodo di proroga concesso ai sensi del comma 1, la regione, o provincia autonoma, interessata trasmette al Ministero della sanità un'aggiornata e circostanziata relazione sui progressi compiuti, comunicando e documentando altresì l'eventuale necessità di un ulteriore periodo di proroga in relazione alle difficoltà incontrate. Il Ministero della sanità può chiedere alla Commissione europea la concessione di una ulteriore proroga per un periodo non superiore a tre anni.
- 4. La regione, o provincia autonoma, provvede affinché la popolazione interessata dall'istanza sia tempestivamente ed adeguatamente informata del suo esito. La regione, o provincia autonoma, assicura, ove necessario, che siano forniti consigli a gruppi specifici di popolazione per i quali potrebbe sussistere un rischio particolare. La regione, o provincia autonoma, informa tempestivamente il Ministero della sanità delle iniziative adottate ai sensi del presente comma.
- 5. Il presente articolo non si applica alle acque confezionate in bottiglie o contenitori rese disponibili per il consumo umano.

(Informazioni e relazioni)

- Il Ministero della sanità provvede all'elaborazione ed alla pubblicazione di una relazione triennale sulla qualità delle acque destinate al consumo umano al fine di informare i consumatori.
- 2. La relazione di cui al comma 1 contiene le informazioni relative alle fomiture di acqua superiori a 1000 m³ al giorno in media o destinate all'approvvigionamento di 5000 o più persone. La relazione, in particolare, deve rendere conto delle misure di cui agli articoli 3, comma 1, lettera b), 4; 8; 10; 11; 13, commi 9 e 11; 14; 16 e all'allegato I, parte C, nota 10.
- La relazione di cui al comma 1 viene pubblicata entro l'anno successivo al triennio cui si riferisce e viene trasmessa alla Commissione europea entro due mesi dalla pubblicazione. La prima relazione dovrà riferirsi agli anni 2002, 2003 e 2004.
- 4. Il Ministero della sanità provvede alla redazione di una relazione da trasmettere alla Commissione europea sulle misure adottate e sui provvedimenti da prendere ai sensi dell'articolo 5, comma 4, ed in relazione al valore parametrico dei trialometani di cui all'allegato I, parte B, nota 10.
- Le informazioni elaborate dal Ministero della sanità ai sensi del presente decreto sono rese accessibili ai Ministeri interessati.

Art. 18.

(Competenze delle regioni speciali e province autonome)

 Sono fatte salve le competenze delle regioni a statuto speciale e delle province autonome di Trento e Bolzano.

Art. 19.

(Sanzioni)

- Chiunque fornisce acqua destinata al consumo umano, in violazione delle disposizioni di cui all'articolo 4, comma 2, è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria da lire venti milioni a lire centoventi milioni.
- La violazione delle disposizioni di cui all'articolo 5, comma 2, secondo periodo, è
 punita con la sanzione amministrativa pecuniaria da lire dieci milioni a lire sessanta
 milioni.

- 3. Si applica la stessa sanzione prevista al comma 2 a chiunque utilizza, in imprese alimentari, mediante incorporazione o contatto per la fabbricazione, il trattamento, la conservazione, l'immissione sul mercato di prodotti o sostanze destinate al consumo umano, acqua che, pur conforme al punto di consegna alle disposizioni di cui all'articolo 4, comma 2, non lo sia al punto in cui essa fuoriesce dal rubinetto, se l'acqua utilizzata ha conseguenze per la salubrità del prodotto alimentare finale.
- 4. L'inosservanza delle prescrizioni imposte, ai sensi degli articoli 5, comma 3, o 10, commi 1 e 2, con i provvedimenti adottati dalle competenti autorità è punita:
 - a) con la sanzione amministrativa pecuniaria da lire cinquecentomila a lire tre milioni se i provvedimenti riguardano edifici o strutture in cui l'acqua non è fornita al pubblico;
 - con la sanzione amministrativa pecuniaria da lire dieci milioni a lire sessanta milioni se i provvedimenti riguardano edifici o strutture in cui l'acqua è fornita al pubblico;
 - c) con la sanzione amministrativa pecuniaria da lire venti milioni a lire centoventi milioni se i provvedimenti riguardano la fornitura di acqua destinata al consumo umano.
- La violazione delle disposizioni di cui all'articolo 9 è punita con la sanzione amministrativa pecuniaria da lire venti milioni a lire centoventi milioni.

Art. 20

(Norme transitorie e finali)

- Le disposizioni di cui al decreto del Presidente della Repubblica 24 maggio 1988, n. 236, cessano di avere efficacia al momento della effettiva vigenza delle disposizioni del presente decreto legislativo, conformemente a quanto previsto dall'articolo 15, fatte salve le proroghe concesse dalla Commissione europea ai sensi dell'articolo 16.
- 2. Le norme regolamentari e tecniche adottate ai sensi del decreto del Presidente della Repubblica n. 236 del 1988 restano in vigore, ove compatibili con le disposizioni del presente decreto, fino all'adozione di specifiche normative in materia.
- 3. Dall'attuazione del presente decreto non derivano nuovi o maggiori oneri a carico del bilancio dello Stato.

Il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sarà inserito nella Raccolta ufficiale degli atti normativi della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addi 2 febbraio 2001

CIAMPI

AMATO, Presidente del Consiglio dei Ministri

MATTIOLI, Ministro per le politiche comunitarie

VERONESI, Ministro della sanità

DINI, Ministro degli affari esteri

FASSINO, Ministro della giustizia

VISCO, Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica

NESI, Ministro dei lavori pubblici

LETTA, Ministro dell'industria, del commercio e dell'artigianato e del commercio con l'estero

PECORARO SCANIO, Ministro delle politiche agricole e

BORDON, Ministro dell'ambiente

Loiero, Ministro per gli affari regionali

Visto, il Guardasigilli: FASSINO

ALLEGATO I

PARAMETRI E VALORI DI PARAMETRO *

PARTE A

Parametri microbiologici

Parametro	Valore di parametro (numero/100ml)
Escherichia coli (E. coli)	0
Enterococchi	0

Per le acque messe in vendita in bottiglie o contenitori sono applicati i seguenti valori:

Parametro	Valore di parametro
Escherichia coli (E.coli)	0/250 ml
Enterococchi	0/250 ml
Pseudomonas aeruginosa	0/250 ml
Conteggio delle colonie a 22°C	100/ml
Conteggio delle colonie a 37°C	20/ml

PARTE B

Parametri chimici

Parametro	Valore di parametro	Unità di misura	Note
Acrilammide	0,10	μg/l	Nota 1
Antimonio	5,0	μg/l	
Arsenico	10	μg/l	
Benzene	1,0	μg/l	
Benzo(a)pirene	0,010	μg/l	
Boro	1,0	mg/l	
Bromato	10	μg/l	Nota 2
Cadmio	5,0	μg/l	
Cromo	50	μg/l	
Rame	1,0	mg/l	Nota 3
Cianuro	50	μg/l	
1.2 dicloroetano	3,0	μg/l	
Epicloridrina	0,10	μg/l	Nota 1
Fluoruro	1,50	mg/l	
Piombo	10	μg/l	Note 3 e 4
Mercurio	1,0	μg/l	
Nichel	20	μg/l	Nota 3
Nitrato (come NO ²)	50	mg/l	Nota 5
Nitrito (come NO ²)	0,50	mg/l	Nota 5
Antiparassitari	0,10	μgЛ	Note 6 e 7
Antiparassitari-Totale	0,50	μg/l	Note 6 e 8
Idrocarburi policiclici aromatici	0,10	μg/l	Somma delle concentrazioni di composti specifici; Nota 9
Selenio	10	μg/l	
Tetracloroetilene Tricloroetilene	10	μg/l	Somma delle concentrazioni dei parametri specifici
Trialometani-Totale	30	μg/l	Somma delle concentrazioni di composti specifici; Nota 10
Cloruro di vinile	0,5	μg/i	Nota 1
Clorito	200	μg/l	Nota 11
Vanadio	50	μg/l	

Indipendentemente dalla sensibilità del metodo analitico utilizzato, il risultato deve essere espresso indicando lo stesso numero di decimali riportato in tabella per il valore di parametro.

Nota 1	Il valore di parametro si riferisce alla concentrazione monomerica residua
1.00	nell'acqua calcolata secondo le specifiche di rilascio massimo del polimero
	corrispondente a contatto con l'acqua.
Nota 2	Ove possibile, ci si deve adoperare per applicare valori inferiori senza
	compromettere la disinfezione.
	Per le acque di cui all'articolo 5 comma 1, lettere a), b) e d), il valore deve essere
	soddisfatto al più tardi entro il 25 dicembre 2008. Il valore di parametro per il
	bromato nel periodo compreso tra il 25 dicembre 2003 ed il 25 dicembre 2008 è
	pari a 25 μg/l.
Nota 3	Il valore si riferisce ad un campione di acqua destinata al consumo umano
	ottenuto dal rubinetto tramite un metodo di campionamento adeguato e prelevato
	in modo da essere rappresentativo del valore medio dell'acqua ingerita
	settimanalmente dai consumatori. Le procedure di prelievo dei campioni e di
	controllo vanno applicate se del caso, secondo metodi standardizzati da stabilire
	ai sensi dell'articolo 11 comma 1 lettera b). L'Autorità sanitaria locale deve
	tener conto della presenza di livelli di picco che possono nuocere alla salute
	umana.
Nota 4	Per le acque di cui all'articolo 5, comma 1, lettere a), b) e d), questo valore deve
	essere soddisfatto al più tardi entro il 25 dicembre 2013. Il valore di parametro
	del piombo nel periodo compreso tra il 25 dicembre 2003 ed il 25 dicembre
	2013 è pari a 25μg/l.
	Le regioni, le Aziende sanitarie locali ed i gestori d'acquedotto, ciascuno per
	quanto di competenza, devono provvedere affinché venga ridotta al massimo la
	concentrazione di piombo nelle acque destinate al consumo umano durante il
	periodo previsto per conformarsi al valore di parametro; nell'attuazione delle
	misure intese a garantire il raggiungimento del valore in questione deve darsi
	gradualmente priorità ai punti in cui la concentrazione di piombo nelle acque
	destinate al consumo umano è più elevata.
Nota 5	Deve essere soddisfatta la condizione: [(nitrato)/50+(nitrito)] /3≤1, ove le
	parentesi quadre esprimono la concentrazione in mg/l per il nitrato (NO ₃) e per il
	nitrito (NO ₂), e il valore di 0,10 mg/l per i nitriti sia rispettato nelle acque
	provenienti de impianti di trattamento.
Nota 6	Per antiparassitari s'intende:
	- insetticidi organici
	- erbicidi organici
	- fungicidi organici
	- nematocidi organici
	- acaricidi organici
	- alghicidi organici
	- rodenticidi organici
	- sostanze antimuffa organiche
	- prodotti connessi (tra l'altro regolatori della crescita) e i pertinenti
	metaboliti, prodotti di degradazione e di reazione.
	Il controllo è necessario solo per gli antiparassitari che hanno maggiore
	probabilità di trovarsi in un determinato approvvigionamento d'acqua.
Nota 7	Il valore di parametro si riferisce ad ogni singolo antiparassitario. Nel caso di
	aldrina, dieldrina, eptacloro ed eptacloro epossido, il valore parametrico è pari a
	0,030 µg/l.
	10,000 AB1.

Nota 8	"Antiparassitari - Totale" indica la somma dei singoli antiparassitari rilevati e quantificati nella procedura di controllo.
Nota 9	I composti specifici sono i seguenti: - benzo(b)fluorantene - benzo(k)fluorantene - benzo(ghi)perilene - indeno(1,2,3-cd)pirene
Nota 10	I responsabili della disinfezione devono adoperarsi affinchè il valore parametrico sia più basso possibile senza compromettere la disinfezione stessa. I composti specifici sono: cloroformio, bromoformio, dibromoclorometano, bromodiclorometano.
Nota 11	Per le acque di cui all'articolo 5, comma 1, lettere a), b) e d), questo valore deve essere soddisfatto al più tardi entro il 25 dicembre 2006. Il valore di parametro clorito, nel periodo compreso tra il 25 dicembre 2003 e il 25 dicembre 2006, è pari a 800 µg/l.

PARTE C

Parametri indicatori

Alluminio 200 µg/l Ammonio 0,50 mg/l Cloruro 250 mg/l Nota 1 Clostridium perfringens (spore comprese) Colore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conduttività 2500 µsCm² a 20°C Nota 1 Concentrazione ioni 26,5 e ≤9,5 Unità pH Note 1 e 3 idrogeno Ferro 200 µg/l Manganese 50 µg/l Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 mg/l O2 Nota 1 Solfato 250 mg/l Nota 1 Solfato 250 mg/l Nota 1 Solfato 250 mg/l Nota 1 Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Corbonio organico totale Senza variazioni anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza* Residuo secco a 180°C** Disinfettante residuo ****	Parametro	Valore di parametro	Unità di misura	Note
Cloruro	Alluminio	7	μg/l	
Clostridium perfringens (spore comprese) Colore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Concentrazione ioni idrogeno Ferro 200 Manganese Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Concentrazione ioni idrogeno Ferro 200 Manganese Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 Mg/l Solfato Solfato Solfato Conteggio delle colonie a consumatori e senza variazioni anomale Carbonio organico totale Grocy Batteri coliformi a 37°C Carbonio organico totale Consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Residuo secco a 180°C ** Numero/100 ml Nota 2 Nota 1 Nota 1 Nota 4 Nota 1 Nota 1 Nota 1 Nota 5 Nota 6 Nota 6 Nota 7 Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **	Ammonio		mg/l	
(spore comprese) Colore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Concentrazione ioni idrogeno Ferro 200 µg/l Manganese 50 µg/l Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 µg/l Solfato 250 µg/l Nota 1 Concentrazione ioni idrogeno Ferro 200 µg/l Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 µg/l Solfato 250 µg/l Nota 1 Solfato 250 µg/l Nota 1 Solfato 250 µg/l Nota 1 Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Carbonio organico totale Senza variazioni anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Residuo secco a 180°C ** Residuo secco a 180°C **	Cloruro	250		Nota 1
Colore	Clostridium perfringens	0	Numero/100 ml	Nota 2
Consumatori e senza variazioni anomale Concentrazione ioni idrogeno Ferro 200 µg/l Manganese 50 µg/l Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Nota 1 Consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a 25°C Batteri coliformi a 37°C Carbonio organico totale (TOC) Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Residuo secco a 180°C ** Consumatori e senza variazione Residuo secco a 180°C **	(spore comprese)		·	
Variazioni anomale Cqnduttività 2500 µScm² a 20°C Nota 1	Colore	Accettabile per i		
Conduttività 2500 μScm⁻¹ a 20°C Nota 1 Concentrazione idrogeno ioni idrogeno ≥6,5 e ≤9,5 Unità pH Note 1 e 3 Ferro 200 μg/l Manganese 50 μg/l Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Nota 4 Ossidabilità 5,0 mg/l Nota 1 Sodio 250 mg/l Nota 1 Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale mg/l Nota 1 Conteggio delle colonie a 22°C Senza variazioni anomale Numero/100 ml Nota 5 Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 6 Carbonio organico totale (TOC) Senza variazioni anomale Nota 7 Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Nota 7 Durezza ° Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C °° Nota 1		consumatori e senza		
Concentrazione ioni idrogeno Ferro 200 Manganese 50 Manganese 50 Manganese Cossidabilità 5,0 Manganese Ossidabilità 5,0 Manganese Nota 4 Nota 1 Sodio Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Nota 5 Nota 6 Nota 7 Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **		variazioni anomale		
Concentrazione ioni idrogeno 200 µg/l	Conduttività	2500	μScm ⁻¹ a 20°C	Nota 1
idrogeno Ferro 200 µg/l Manganese 50 µg/l Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 mg/l O2 Nota 4 Solfato 250 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale Senza variazioni anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **		≥65 e ≤9.5	Unità pH	Note 1 e 3
Ferro 200 µg/l Manganese 50 µg/l Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 mg/l O2 Nota 4 Solfato 250 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Residuo secco a 180°C **			•	ļ
Manganese Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 mg/l O2 Nota 4 Solfato Sodio Sodio Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Carbonio organico totale (TOC) Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **		200	μg/l	
Odore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 mg/l O2 Nota 4 Solfato 250 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **	Manganese	50		
Consumatori e senza variazioni anomale Ossidabilità 5,0 mg/l O2 Nota 4 Solfato 250 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale Senza variazioni (TOC) anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **		Accettabile per i		
Ossidabilità 5,0 mg/l Nota 4 Solfato 250 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Nota 1 Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a 22°C solumento o di dissalazione anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) anomale Durezza * Residuo secco a 180°C **				
Solfato 250 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a 22°C anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **		variazioni anomale		
Solfato 250 mg/l Nota 1 Sodio 200 mg/l Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a 22°C anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **	Ossidabilità	5.0	mg/l O ₂	Nota 4
Sodio Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a 22°C Batteri coliformi a 37°C Carbonio organico totale (TOC) Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **	Solfato	250		Nota 1
Sapore Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Conteggio delle colonie a 22°C anomale Senza variazioni anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **	Sodio	200		
Conteggio delle colonie a variazioni anomale Conteggio delle colonie a Senza variazioni anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C ** Consumatori e senza variazioni anomale Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione	Sapore	Accettabile per i		
Conteggio delle colonie a 22°C anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale (TOC) anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **	•			
22°C anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale Senza variazioni anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **		variazioni anomale		
22°C anomale Batteri coliformi a 37°C 0 Numero/100 ml Nota 5 Carbonio organico totale Senza variazioni anomale Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Durezza * Residuo secco a 180°C **	Conteggio delle colonie a	Senza variazioni		
Carbonio organico totale (TOC) Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **	22°C	anomale		
Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **	Batteri coliformi a 37°C	0	Numero/100 ml	Nota 5
Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **	Carbonio organico totale	Senza variazioni		Nota 6
Torbidità Accettabile per i consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **				
Consumatori e senza variazioni anomale Durezza * Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **		Accettabile per i		Nota 7
Durezza * Il limite inferiore vale per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **		-		
per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **		variazioni anomale		
per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **				
per le acque sottoposte a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **	Durezza *			Il limite inferiore vale
a trattamento di addolcimento o di dissalazione Residuo secco a 180°C **				per le acque sottoposte
Residuo secco a 180°C **				, -
Residuo secco a 180°C **				addolcimento o di
				1
	Residuo secco a 180°C **			

Indipendentemente dalla sensibilità del metodo analitico utilizzato, il risultato deve essere espresso indicando lo stesso numero di decimali riportato in tabella per il valore di parametro.

- * valori consigliati: 15-50 ° F.
- ** valore massimo consigliato: 1500 mg/L.
- *** valore minimo consigliato 0,2 mg/L (se impiegato).

RADIOATTIVITA'

Parametro	Valore di parametro	Unità di misura	Note
Trizio	100	Becquerel/I	Note 8 e 10
Dose totale indicativa	0,10	mSv/anno	Note 9 e 10

Nota 1	L'acqua non deve essere aggressiva.
Nota 2	Tale parametro non deve essere misurato a meno che le acque provengano o siano influenzate da acque superficiali. In caso di non conformità con il valore parametrico, l' Azienda sanitaria locale competente al controllo dell'approvvigionamento d'acqua deve accertarsi che non sussistano potenziali pericoli per la salute umana derivanti dalla presenza di microrganismi patogeni quali ad esempio il cryptosporidium. I risultati di tutti questi controlli debbono essere inseriti nelle relazioni che debbono essere predisposte ai sensi dell'articolo 18, comma 1.
Nota 3	Per le acque frizzanti confezionate in bottiglie o contenitori il valore minimo può essere ridotto a 4,5 unità di pH. Per le acque confezionate in bottiglie o contenitori, naturalmente ricche di anidride carbonica o arricchite artificialmente, il valore minimo può essere inferiore.
Nota 4	Se si analizza il parametro TOC non è necessario misurare questo valore.
Nota 5	Per le acque confezionate in bottiglie o contenitori, l'unità di misura è "Numero/250 ml".
Nota 6	Non è necessario misurare questo parametro per approvvigionamenti d'acqua inferiori a 10.000 m3 al giorno.
Nota 7	In caso di trattamento delle acque superficiali si applica il valore di parametro:≤ a 1,0 NTU (unità nefelometriche di torbidità) nelle acque provenienti da impianti di trattamento.
Nota 8	Frequenza dei controlli da definire successivamente nell'allegato II.
Nota 9	Ad eccezione del trizio, potassio-40, radon e prodotti di decadimento del radon; frequenza dei controlli, metodi di controllo e siti più importanti per i punti di controllo da definire successivamente nell'allegato II.
Nota 10	La regione o provincia autonoma può non fare effettuare controlli sull'acqua potabile relativamente al trizio ed alla radioattività al fine di stabilire la dose totale indicativa quando sia stato accertato che, sulla base di altri controlli, i livelli del trizio o della dose indicativa calcolata sono ben al di sotto del valore di parametro. In tal caso essa comunica la motivazione della sua decisione al Ministero della Sanità, compresi i risultati di questi altri controlli effettuati.

(AVVERTENZA)

Fermo restando quanto disposto dall'articolo 8, comma 3, a giudizio dell'autorità sanitaria competente, potrà essere effettuata la ricerca concernente i seguenti parametri accessori:

- 1) alghe;
- 2) batteriofagi anti E.coli;
- 3) elminti
- 4) enterobatteri patogeni;
- 5) enterovirus;
- 6) funghi;
- 7) protozoi;
- 8) Pseudomonas aeruginosa;
- 9) Stafilococchi patogeni.

Tali parametri vanno ricercati con le metodiche di cui all'articolo 8, comma 3. Devono comunque essere costantemente assenti nelle acque destinate al consumo umano gli enterovirus, i batteriofagi anti E.coli, gli enterobatteri patogeni e gli stafilococchi patogeni.

ALLEGATO II

CONTROLLO

TABELLA A

Parametri da analizzare

1. Controllo di routine

Il controllo di routine mira a fornire ad intervalli regolari informazioni sulla qualità organolettica e microbiologica delle acque fornite per il consumo umano nonchè informazioni sull'efficacia degli eventuali trattamenti dell'acqua potabile (in particolare di disinfezione), per accertare se le acque destinate al consumo umano rispondano o no ai pertinenti valori di parametro fissati dal presente decreto.

Vanno sottoposti a controllo di routine almeno i seguenti parametri:

- Alluminio (Nota 1)
- Ammonio
- Colore
- Conduttività
- Clostridium perfringens (spore comprese) (Nota 2)
- Escherichia coli (E. coli)
- Concentrazione ioni idrogeno
- Ferro (Nota 1)
- Nitriti (Nota 3)
- Odore
- Pseudomonas aeruginosa (Nota 4)
- Sapore
- Conteggio delle colonie a 22°C e 37°C (Nota 4)
- Batteri coliformi a 37°C
- Torbidità
- Disinfettante residuo (se impiegato)

Nota 1	Necessario solo se usato come flocculante o presente, in concentrazione significativa, nelle acque utilizzate. (°).
Nota 2	Necessario solo se le acque provengono o sono influenzate da acque superficiali (°).
Nota 3	Necessario solo se si utilizza la cloramina nel processo di disinfezione (°).
Nota 4	Necessario solo per le acque vendute in bottiglie o in contenitori.

[°] In tutti gli altri casi i parametri sono contenuti nell'elenco relativo al controllo di verifica.

2. Controllo di verifica

Il controllo di verifica mira a fornire le informazioni necessarie per accertare se tutti i valori di parametro contenuti nel decreto sono rispettati. Tutti i parametri fissati sono soggetti a controllo di verifica, a meno che l' Azienda unità sanitaria locale competente al controllo non stabilisca che, per un periodo determinato, è improbabile che un parametro si ritrovi in un dato approvvigionamento d'acqua in concentrazioni tali da far prevedere il rischio di un mancato rispetto del relativo valore di parametro.

Il presente punto non si applica ai parametri per la radioattività.

TABELLA B 1

Frequenza minima di campionamento e analisi per le acque destinate al consumo umano fomite da una rete di distribuzione, da cisterne, o utilizzate nelle imprese alimentari.

I campioni debbono essere prelevati nei punti individuati ai sensi dell'articolo 6, al fine di garantire che le acque destinate al consumo umano soddisfino i requisiti del presente decreto. Tuttavia, nel caso di una rete di distribuzione, i campioni possono essere prelevati anche alle fonti di approvvigionamento o presso gli impianti di trattamento per particolari parametri se si può dimostrare che il valore ottenuto per i parametri in questione non sarebbe modificato negativamente.

Volume d'acqua distribuito o prodotto ogni giorno in una zona di approvvigionamento (Note 1 e 2) m ³			Controllo di verifica – Numero di campioni all'anno (Note 3 e 5)
≤ 100		(Nota 6)	(Nota 6)
> 100	≤ 1000	4	1
>1000	≤10000	4	1 + 1 ogni 3300 m ³ /g del volume totale e frazione di 3300
>10000	≤100000	+ 3 ogni 1000 m³/g del volume	3 + ogni 10000 m³/g del volume totale e frazione di 1000
>100000		totale e frazione di 1000	10 + 1 ogni 25000 m ³ /g del volume totale e frazione di 10000

Nota 1	Una zona di approvvigionamento è una zona geograficamente definita all'interno della quale le acque destinate al consumo umano provengono da una o varie fonti e la loro qualità può essere considerata sostanzialmente uniforme.
Nota 2	I volumi calcolati rappresentano una media su un anno. Per determinare la frequenza minima in una zona di approvvigionamento invece che sul volume d'acqua si può fare riferimento alla popolazione servita calcolando un consumo di 200 l pro capite al giorno.
Nota 3	Nel caso di approvvigionamento intermittente di breve durata, la frequenza del controllo delle acque distribuite con cisterna deve essere stabilita dall'Azienda unità sanitaria locale.
Nota 4	Per i differenti parametri di cui all'allegato I l'Azienda unità sanitaria locale può ridurre il numero dei campioni indicato nella tabella se: a) i valori dei risultati dei campioni prelevati in un periodo di almeno due anni consecutivi sono costanti e significativamente migliori dei limiti previsti dall'allegato I e b) non esiste alcun fattore capace di diminuire la qualità dell'acqua. La frequenza minima non deve essere inferiore al 50% del numero di campioni indicato nella tabella, salvo il caso specifico di cui alla nota 6.
Nota 5	Nella misura del possibile, il numero di campioni deve essere equamente
	distribuito in termini di tempo e luogo.
Nota 6	La frequenza deve essere stabilita dall'Azienda unità sanitaria locale.

TABELLA B 2

Frequenza minima di campionamento e analisi per le acque confezionate in bottiglie o contenitori e messe a disposizione per il consumo umano.

ogni giorno (*) messo il vendita in bottiglie (contenitori m ³	Controllo di routine - Numero di campioni all'anno	Controllo di verifica - Numero di campioni all'anno
≤ 10	1	1
> 10 60	\$ 12	1
> 60	1 ogni 5 m³ del volume totale e frazione di 5	1 ogni 100 m³ del volume totale e frazione di 100

^(*) I volumi calcolati rappresentano una media su un anno civile.

ALLEGATO III

SPECIFICHE PER L'ANALISI DEI PARAMETRI

1. PARAMETRI PER I QUALI SONO SPECIFICATI METODI DI ANALISI

I seguenti metodi di analisi relativi ai parametri biologici sono fomiti per riferimento, ogni qualvolta è disponibile un metodo CEN/ISO, o per orientamento, in attesa dell'eventuale futura adozione, conformemente alla procedura di cui all'articolo 12 della direttiva 98/83/CE, di ulteriori definizioni internazionali CEN/ISO dei metodi per tali parametri.

Batteri coliformi ed Escherichia coli (E. coli) (ISO 9308-1)

Enterococchi (ISO 7899-2)

Pseudomonas aeruginosa (prEN ISO 12780)

Enumerazione dei microrganismi coltivabili - conteggio delle colonie a 22° C (prEN ISO 6222)

Enumerazione dei microrganismi coltivabili - conteggio delle colonie a 37° C (prEN ISO 6222)

Clostridium perfrigens (spore comprese)

Filtrazione su membrana seguita da incubazione della membrana su agar m-CP (Nota 1) a $44 \pm 1^{\circ}$ C per 21 ± 3 ore in condizioni anaerobiche. Conteggio delle colonie gialle opache che diventano rosa o rosse dopo un esposizione di 20-30 secondi a vapori di idrossido di ammonio.

Nota 1	Il terreno di coltura m-CP agar è così composto:
--------	--

Terreno di base	
Triptosio	30 g
Estratto di lievito	20 g
Saccarosio	5 g
Cloridrato di L-cisteina	1 g
MgSO ₄ 7 H ₂ 0	0,1 g
Bromocresolo porpora	40 mg
Agar	15 g
Acqua	1000 ml

Dissolvere gli ingredienti ed adeguare il pH a 7,6. Sterilizzare in autoclave a 121 °C per 15 minuti. Lasciare raffreddare e aggiungere:

D-cicloserina 400 mg
B-solfato di polimixina 25mg
Beta-D-glucoside di indossile da dissolvere in 8 ml di acqua 60 mg
sterile prima dell'addizione
Soluzione di difosfato di fenolftaleina (allo 0,5%) filtrata – 20 ml
sterilizzata
FeCl₃ 6 H₂O (al 4,5%) filtrata - sterilizzata 2 ml

2. PARAMETRI PER I QUALI VENGONO SPECIFICATE LE CARATTERISTICHE DI PRESTAZIONE

2.1 Per i parametri indicati di seguito, per caratteristiche di prestazione specificate si intende che il metodo di analisi utilizzato deve essere in grado, al minimo, di misurare concentrazioni uguali al valore di parametro con un'esattezza, una precisione ed un limite di rilevamento specificati. Detti metodi, se dissimili da quelli di riferimento di cui all'articolo 11, comma 1, lettera d), devono essere trasmessi preventivamente all'Istituto superiore di sanità che si riserva di verificarli secondo quanto indicato nel decreto di approvazione dei metodi di riferimento. Indipendentemente dalla sensibilità del metodo di analisi utilizzato, il risultato deve essere espresso indicando lo stesso numero di decimali usato per il valore di parametro di cui all'Allegato I, parti B e C.

Parametri	Esattezza in % del valore di parametro (Nota 1)	Precisione in % del valore di parametro (Nota 2)			Note
Acrilammide				Secondo le specifiche del prodotto	
Alluminio	10	10	10		
Ammonio	10	10	10		
Antimonio	25	25	25		
Arsenico	10	10	10		
Benzopirene	25	25	25		
Benzene	25	25	25		
Boro	10	10	10		
Bromato	25	25	25		
Cadmio	10	10	10		
Cloruro	10	10	10		
Cromo	10	10	10		
Conduttività	10	10	10		
Rame	10	10	10	1	
Cianuro	10	10	10		Nota 4
1,2 dicloroetano	25	25	10		
Epicloridrina		-		Controllare secondo le specifiche del prodotto	
Eloruro	10	10	10		
Генто	10	10	10	·	
Piombo	10	10	10		

Manganese	10	10	10		
Mercurio	20	10	20		
Nichel	10	10	10		
Nitrati	10	10	10		
Nitriti	10	10	10		
Ossidabilità	25	25	10		Nota 5
Antiparassitari	25	25	25		Nota 6
Idrocarburi	25	25	25		Nota 7
policiclici					
aromatici					
Selenio	10	10	10		,
Sodio	10	10	10		
Solfato	10	10	10		
Tetracloroetile	25	25	10		Nota 8
ne					
Tricloroetilene	25	25	10		Nota 8
Trialometani	25	25	10		Nota 7
totali					
Cloruro di				Controllare	
vinile				secondo le	
				specifiche del	
				prodotto	

2.2 Per la concentrazione di ioni idrogeno, le caratteristiche di prestazione specificate richiedono che il metodo di analisi impiegato deve consentire di misurare concentrazioni pari al valore di parametro con un'accuratezza di 0,2 unità pH ed una precisione di 0,2 unità pH.

Nota 1 (*):	L'esattezza è la differenza fra il valore medio di un grande numero di misurazioni ripetute ed il valore vero; la sua misura è generalmente indicata come errore sistematico.
Nota 2 (*)	La precisione misura la dispersione dei risultati intorno alla media; essa è generalmente espressa come la deviazione standard all'interno di un gruppo

·	omogeneo di campioni e dipende solo da errori casuali.
(*) Tali termini sono definiti nella norma ISO 5725.	
Nota 3	Il limite di rilevamento è pari a: - tre volte la deviazione standard relativa, tra lotti di un campione naturale oppure - cinque volte la deviazione standard relativa, tra lotti di un bianco.
Nota 4:	Il metodo deve determinare il tenore complessivo di cianuro in tutte le sue forme (cianuro totale).
Nota 5.	L'ossidazione deve essere effettuata per 10 minuti a una temperatura di 100° C in ambiente acido con l'usc di permanganato.
Nota 6.	Le caratteristiche di prestazione si applicano ad ogni singolo antiparassitario e dipendono dall'antiparassitario considerato. Attualmente il limite di rilevamento può non essere raggiungibile per tutti gli antiparassitari, ma ci si deve adoperare per raggiungere tale obiettivo.
Nota 7:	Le caratteristiche di prestazione si applicano alle singole sostanze specificate al 25% del valore parametrico che figura nell'allegato I.
Nota 8:	Le caratteristiche di prestazione si applicano alle singole sostanze specificate al 50% del valore parametrico che figura nell'allegato I.

NOTE

AVVERTENZA:

Il testo delle note qui pubblicato è stato redatto dall'amministrazione competente per materia ai sensi dell'art. 10, comma 3, del testo unico delle disposizioni sulla promulgazione delle leggi, sull'emanazione dei decreti del Presidente della Repubblica e sulle pubblicazioni ufficiali della Repubblica italiana, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 1985, n. 1092, al solo fine di facilitare la lettura delle disposizioni di legge alle quali è operato il rinvio. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti

Per le direttive CEE vengono forniti gli estremi di pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità europee (GUCE).

Note alle premesse:

- L'art. 76 della Costituzione stabilisce che l'esercizio della funzione legislativa non può essere delegato al Governo se non con determinazione di principi e criteri direttivi e soltanto per tempo limitato e per oggetti definiti.
- L'art. 87 della Costituzione conferisce, tra l'altro, al Presidente della Repubblica il potere di promulgare le leggi e di emanare i decreti aventi valore di legge ed i regolamenti.
- La direttiva 98/83/CE è pubblicata in GUCE L 330 del 5 dicembre 1998.
- La legge 21 dicembre 1999, n. 526 reca: «Disposizioni per l'adempimento di obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee
 Legge comunitaria 1999». Gli articoli 1 e 2 della citata legge, così recitano:
- «Art. 1 (Delega al Governo per l'attuazione di direttive comunitarie). — 1. Il Governo è delegato ad emanare, entro il termine di un anno dalla data di entrata in vigore della presente legge, i decreti legislativi recanti le norme occorrenti per dare attuazione alle direttive comprese negli elenchi di cui agli allegati $A \in B$.
- 2. I decreti legislativi sono adottati, nel rispetto dell'articolo 14 della legge 23 agosto 1988, n. 400, su proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri o del Ministro per le politiche comunitarie e del Ministro con competenza istituzionale prevalente per la materia, di concerto con 1 Ministri degli affari esteri, della giustizia e del tesoro, del bilancio e della programmazione economica e con gli altri Ministri interessati in relazione all'oggetto della direttiva.
- 3. Gli schemi dei decreti legislativi recanti attuazione delle direttive comprese nell'elenco di cui all'allegato B sono trasmessi, dopo che su di essi sono stati acquisiti gli altri pareri previsti da disposizioni di legge ovvero sono trascorsi i termini prescritti per l'espressione di tali pareri, alla Camera dei deputati e al Senato della Repubblica perché su di essi sia espresso, entro quaranta giorni dalla data di trasmissione, il parere delle Commissioni competenti per materia; decorso tale termine, i decreti sono emanati anche in mancanza di detto parere. Qualora il termine previsto per il parere delle Commissioni scada nei trenta giorni che precedono la scadenza dei termini previsti al comma 1 o successivamente, questi ultimi sono prorogati di novanta giorni.
- 4. Entro due anni dalla data di entrata in vigore della presente legge, nel rispetto dei principi e criteri direttivi da essa fissati, il Governo può emanare, con la procedura indicata nei commi 2 e 3, disposizioni integrative e correttive dei decreti legislativi emanati ai sensi del comma 1.
- 5. Il termine per l'esercizio della delega per l'attuazione della direttiva 97/5/CE è di sei mesi».

- «Art. 2 (Criteri e principi direttivi generali della delega legislativa). 1. Salvi gli specifici principi e criteri direttivi stabiliti negli articoli seguenti ed in aggiunta a quelli contenuti nelle direttive da attuare, i decreti legislativi di cui all'articolo 1 saranno informati ai seguenti principi e criteri generali:
- a) le amministrazioni direttamente interessate provvederanno all'attuazione dei decreti legislativi con le ordinarie strutture amministrative;
- b) per evitare disarmonie con le discipline vigenti per i singoli settori interessati dalla normativa da attuare, saranno introdotte le occorrenti modifiche o integrazioni alle discipline stesse;
- c) salva l'applicazione delle norme penali vigenti, ove necessario per assicurare l'osservanza delle disposizioni contenute nei decreti legislativi, saranno previste sanzioni amministrative e penali per le infrazioni alle disposizioni dei decreti stessi. Le sanzioni penali, nei limiti, rispettivamente, dell'ammenda fino a L. 200 milioni e dell'arresto fino a tre anni, saranno previste, in via alternativa o congiunta, solo nei casi in cui le infrazioni ledano o espongano a pericolo interessi generali dell'ordinamento interno. In tali casi saranno previste: la pena dell'ammenda alternativa all'arresto per le infrazioni che espongano a pericolo o danneggino l'interesse protetto; la pena dell'arresto congiunta a quella dell'ammenda per le infrazioni che rechino un danno di particolare gravità. È fatta salva la previsione delle sanzioni alternative o sostitutive della pena detentiva di cui all'articolo 10, comma 1, lettera a), della legge 25 giugno 1999, n. 205. La sanzione amministrativa del pagamento di una somma non inferiore a L. 50 mila e non superiore a L. 200 milioni sarà prevista per le infrazioni che ledano o espongano a pericolo interessi diversi da quelli sopra indicati. Nell'ambito dei limiti minimi e massimi previsti, le sanzioni sopra indicate saranno determinate nella loro entità, tenendo conto della diversa potenzialità lesiva dell'interesse protetto che ciascuna infrazione presenta in astratto, di specifiche qualità personali del colpevole, comprese quelle che impongono particolari doveri di prevenzione, controllo o vigilanza, nonché del vantaggio patrimoniale che l'infrazione può recare al colpevole o alla persona o ente nel cui interesse egli agisce. In ogni caso, in deroga ai limiti sopra indicati, per le infrazioni alle disposizioni dei decreti legislativi saranno previste sanzioni penali o amministrative identiche a quelle eventualmente già comminate dalle leggi vigenti per le violazioni che siano omogenee e di pari offensività rispetto alle infrazioni medesime:
- d) eventuali spese non contemplate da leggi vigenti e che non riguardano l'attività ordinaria delle amministrazioni statali o regionali potranno essere previste nei soli limiti occorrenti per l'adempimento degli obblighi di attuazione delle direttive; alla relativa copertura, in quanto non sia possibile far fronte con i fondi già assegnati alle competenti amministrazioni si provvederà a norma degli articoli 5 e 21 della legge 16 aprile 1987, n. 183, osservando altresì il disposto dell'articolo 11-ter, comma 2, della legge 5 agosto 1978, n. 468, introdotto dall'articolo 7 della legge 23 agosto 1988, n. 362;
- e) all'attuazione di direttive che modificano precedenti direttive già attuate con legge o decreto legislativo si procederà, se la modificazione non comporta ampliamento della materia regolata, apportando le corrispondenti modifiche alla legge o al decreto legislativo di attuazione della direttiva modificata;
- f) i decreti legislativi assicureranno in ogni caso che, nelle materie trattate dalle direttive da attuare, la disciplina disposta sia pienamente conforme alle prescrizioni delle direttive medesime, tenuto anche conto delle eventuali modificazioni comunque intervenute fino al momento dell'esercizio della delega;
- g) nelle materie di competenza delle regioni a statuto ordinario e speciale e delle province autonome di Trento e di Bolzano saranno osservati l'articolo 9 della legge 9 marzo 1989, n. 86, l'articolo 6, primo comma, del decreto del Presidente della Repubblica 24 luglio 1977, n. 616, e l'articolo 2 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112.

- 2. Nell'attuazione delle normative comunitarie, gli oneri di prestazioni e controlli da eseguirsi da parte di uffici pubblici in applicazione delle normative medesime sono posti a carico dei soggetti interessati in relazione al costo effettivo del servizio, ove ciò non risulti in contrasto con la disciplina comunitaria. Le tariffe di cui al precedente periodo sono predeterminate e pubbliche.».
- L'allegato A, della citata legge, contiene l'elenco delle direttive da attuare con decreto legislativo.
- Il decreto del Presidente della Repubblica 24 maggio 1988, n. 236, reca: «Attuazione della direttiva CEE numero 80/7/8 concernente la qualità della acque destinate al consumo umano, ai sensi dell'art. 15 della legge 16 aprile 1987, n. 183.».
- Il decreto legislativo 11 maggio 1999, n. 152, reca: «Disposizioni sulla tutela delle acque dall'inquinamento e recepimento della direttiva 91/271/CEE concernente il trattamento delle acque reflue urbane e della direttiva 91/676/CEE relativa alla protezione delle acque dall'inquinamento provocato dai nitrati provenienti da fonti agricole.».

Note all'art. 2:

- Per quanto concerne il decreto legislativo 11 maggio 1999, n. 152, vedi le note alle premesse. L'art. 2, comma 1, lettera o-bis) del citato decreto legislativo, così recita:
- «Art. 2 (Definizioni). 1. Ai fini del presente decreto si intende per:

a) o) (omissis);

- o-bis) "gestore del servizio idrico integrato" il soggetto che in base alla convenzione di cui all'articolo 11 della legge 5 gennaio 1994, n. 36, gestisce i servizi idrici integrati e, soltanto fino alla piena operatività del servizio idrico integrato, il gestore esistente del servizio pubblico.».
- La legge 5 gennaio 1994, n. 36, reca: «Disposizioni in materia di risorse idriche.». L'art. 9, comma 2, della citata legge, così recita:
- «2. I comuni e le province provvedono alla gestione del servizio idrico integrato mediante le forme, anche obbligatorie, previste dalla legge 8 giugno 1990, n. 142, come integrata dall'articolo 12, legge 23 dicembre 1992, n. 498».

Note all'art. 8:

- Per quanto concerne il decreto legislativo 11 maggio 1999,
 n. 152, vedi le note alle premesse. L'art. 43 del citato decreto legislativo, così recita:
- «Art. 43 (Rilevamento dello stato di qualità dei corpi idrici). 1. Le regioni elaborano programmi per la conoscenza e la verifica dello stato qualitativo e quantitativo delle acque superficiali e sotterranee all'interno di ciascun bacino idrografico.
- 2. I programmi di cui al comma 1 sono adottati in conformità alle indicazioni di cui all'allegato 1 e resi operativi entro il 31 dicembre 2000. Tali programmi devono essere integrati con quelli già esistenti per gli obiettivi a specifica destinazione stabiliti in conformità all'allegato 2
- 3. Al fine di evitare sovrapposizioni e di garantire il flusso delle informazioni raccolte e la loro compatibilità con il sistema informativo nazionale dell'ambiente, nell'esercizio delle rispettive competenze, le regioni possono promuovere accordi di programma con le strutture definite ai sensi dell'articolo 92 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112, con l'agenzia nazionale per la protezione dell'ambiente, le agenzie regionali e provinciali dell'ambiente, le province, le autorità d'ambito, i consorzi di bonifica e gli altri enti pub-

- blici interessati. Nei programmi devono essere definite altresì le modalità di standardizzazione dei dati e di interscambio delle informazioni »
- L'allegato 2, sezione A del citato decreto legislativo, reca: «Criteri generali e metodologie per il rilevamento delle caratteristiche qualitative e per la classificazione delle acque superficiali destinate alla produzione di acqua potabile».
- Il decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502, reca: «Riordino della disciplina in materia sanitaria, a norma dell'articolo 1 della legge 23 ottobre 1992, n. 421». L'art. 7-quinquies del citato decreto legislativo, così recita:
- «Art. 7-quinquies (Coordinamento con le agenzie regionali per l'ambiente). 1. Il Ministro della sanità e il Ministro dell'ambiente, d'intesa con la Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, stipulano, nell'ambito delle rispettive competenze, un accordo quadro per il coordinamento e la integrazione degli interventi per la tutela della salute e dell'ambiente che individua i settori di azione congiunta e i relativi programmi operativi.
- 2. Le regioni individuano le modalità e i livelli di integrazione fra politiche sanitarie e politiche ambientali, prevedendo la stipulazione di accordi di programma e convenzioni tra le unità sanitarie locali e le aziende ospedaliere e le agenzie regionali per la protezione dell'ambiente per la tutcla della popolazione dal rischio ambientale, con particolare riguardo alle attività di sorveglianza epidemiologica e di comunicazione del rischio. Tali accordi devono comunque garantire l'erogazione delle prestazioni richieste dalle unità sanitarie locali per lo svolgimento di funzioni e di compiti istituzionali senza oneri aggiuntivi per il Servizio sanitario nazionale.
- 3. Le regioni e le unità sanitarie locali, per le attività di laboratorio già svolte dai presidi multizonali di prevenzione come compito di istituto, in base a norme vigenti, nei confronti delle unità sanitarie locali, si avvalgono delle agenzie regionali per la protezione dell'ambiente».

Note all'art. 11:

- Il decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112, reca: «Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59». L'art. 5 del citato decreto legislativo, così recita:
- «Art. 5 (Poteri sostitutivi). 1. Con riferimento alle funzioni e ai compiti spettanti alle regioni e agli enti locali, in caso di accertata inattività che comporti inadempimento agli obblighi derivanti dall'appartenenza alla Unione europea o pericolo di grave pregiudizio agli interessi nazionali, il Presidente del Consiglio dei Ministri, su proposta del Ministro competente per materia, assegna all'ente inadempiente un congruo termine per provvedere.
- 2. Decorso inutilmente tale termine, il Consiglio dei Ministri, sentito il soggetto inadempiente, nomina un commissario che provvede in via sostitutiva.
- 3. In casi di assoluta urgenza, non si applica la procedura di cui al comma 1 e il Consiglio dei Ministri può adottare il provvedimento di cui al comma 2, su proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri, di concerto con il Ministro competente. Il provvedimento in tal modo adottato ha immediata esecuzione ed è immediatamente comunicato rispettivamente alla Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, di seguito denominata "Conferenza Stato-regioni" e alla Conferenza Stato-Città e autonomie locali allargata ai rappresentanti delle comunità montane, che ne possono chiedere il riesame, nei termini e con gli effetti previsti dall'articolo 8, comma 3, della legge 15 marzo 1997, n. 59.

4. Restano ferme le disposizioni in materia di poteri sostitutivi previste dalla legislazione vigente.».

Note all'art. 13:

- Per quanto concerne il decreto legislativo 11 maggio 1999,
 n. 152, vedi le note alle premesse.
- Gli articoli 42 e seguenti, del citato decreto legislativo, riguardano i piani di tutela delle acque. In particolare l'art. 42 recita:
- «Art. 42 (Rilevamento delle caratteristiche del bacino idrografico ed analisi dell'impatto esercitato dall'attività antropica).
- 1. Al fine di garantire l'acquisizione delle informazioni necessarie alla redazione del piano di tutela, le regioni provvedono ad elaborare programmi di rilevamento dei dati utili a descrivere le caratteristiche del bacino idrografico e a valutare l'impatto antropico esercitato sul medesimo.

- 2. I programmi di cui al comma 1 sono adottati in conformità alle indicazioni di cui all'allegato 3 e sono resi operativi entro il 31 dicembre 2000 e sono aggiornati ogni sei anni.
- 3. Nell'espletamento dell'attività conoscitiva di cui al comma 1, le amministrazioni sono tenute ad utilizzare i dati e le informazioni già acquisite, con particolare riguardo a quelle preordinate alla redazione dei piani di risanamento delle acque di cui alla legge 10 maggio 1976, n. 319, nonché a quelle previste dalla legge 18 maggio 1989, n. 183.».

Nota all'art. 20:

Per quanto riguarda il decreto del Presidente della Repubblica 24 maggio 1988, n. 236, vedi le note alle premesse.

01G0074

DOMENICO CORTESANI, direttore

Francesco Nocita, redattore Alfonso Andriani, vice redattore

(4651353/1) Roma, 2001 Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.

١			

MODALITÀ PER LA VENDITA

La «Gazzetta Ufficiale» e tutte le altre pubblicazioni ufficiali sono in vendita al pubblico:

- presso l'Agenzia dell'istituto Poligrafico e Zecca dello Stato in ROMA: piazza G. Verdi, 10;
- presso le Librerie concessionarie indicate nelle pagine precedenti.

Le richieste per corrispondenza devono essere inviate all'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato Gestione Gazzetta Ufficiale Piazza G. Verdi, 10 00100 Roma, versando l'importo, maggiorato delle spese di spedizione, a mezzo del c/c postale n. 16716029. Le inserzioni, come da norme riportate nella testata della parte seconda, si ricevono con pagamento anticipato, presso le agenzie in Roma e presso le librerie concessionarie.

PREZZI E CONDIZIONI DI ABBONAMENTO - 2001

Gli abbonamenti annuali hanno decorrenza dal 1º gennaio e termine al 31 dicembre 2001 i semestrali dal 1º gennaio al 30 giugno 2001 e dal 1º luglio al 31 dicembre 2001

PARTE PRIMA SERIE GENERALE E SERIE SPECIALI Ogni tipo di abbonamento comprende gli indici mensili

	Lire	Euro	1	Lire	Euro
Tipo A Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi tutti i supplementi ordinari: annuale semestrale	508.000 289.000	262,36 149,25	Tipo D Abbonamento ai fascicoli della serie spe- ciale destinata alle leggi ed ai regolamenti regionali: annuale semestrale	106.000 68.000	54,74
Tipo A1 Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi i supplementi ordinari contenenti i provvedimenti legislativi: annuale semestrale		214,84 110,00	Tipo E Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata ai concorsi indetti dallo Stato e dalle altre pubbliche amministrazioni: - annuale - semestrale	267.000 145.000	35,11 137,89 74,88
Tipo A2 Abbonamento ai supplementi ordinari con- tenenti i provvedimenti non legislativi: annuale semestrale	115.500 69.000	59,65 35,63	Tipo F Completo. Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi i supplementi ordinari contenenti i provvedimenti legislativi e non legislativi ed ai fascicoli delle quattro serie		,,,,,,
Tipo B Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti dei giudizi davanti alla Corte costituzionale: annuale semestrale		55,26 36,15	speciali (ex tipo F): annuale	.097.000 593.000	566,55 306,25
Tipo C Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti delle Comunità europee: annuale semestrale		140,99 77,46	contenenti i provvedimenti legislativi ed ai fascicoli delle quattro serie speciali (escluso il tipo A2): annuale semestrale	982.000 520.000	
Integrando con la somma di L. 150.000 (€ 77,46) il versa	_		ipo di abbonamento della Gazzetta Ufficiale parte prima	520.000	200,00
prescelto, si riceverà anche l'Indice repertorio annual	e cronolog	jico per n	naterie 2001.		1
Prezzo di vendita di un fascicolo separato della serie ge Prezzo di vendita di un fascicolo separato delle serie sp Prezzo di vendita di un fascicolo della IV serie speciale Prezzo di vendita di un fascicolo indici mensili, ogni 16 p Supplementi ordinari per la vendita a fascicoli separati, Supplementi straordinari per la vendita a fascicoli, ogni	eciali I, II e «Concorsi pagine o fr ogni 16 pa	ed esami azione gine o fr	» azione	1.500 1.500 2.800 1.500 1.500	0,77 0,77 1,45 0,77 0,77
Supplemento	straordi	inario «I	Bollettino delle estrazioni»		
Abbonamento annuale Prezzo di vendita di un fascicolo, ogni 16 pagine o frazio				162.00 1.500	83,66 0,77
Supplemento s	straordina	ario «Co	onto riassuntivo del Tesoro»		
Abbonamento annuale Prezzo di vendita di un fascicolo separato				105.000 8.000	54,22 4,13
			IICROFICHES - 2001 i ordinari - Serie speciali)		
Abbonamento annuo (52 spedizioni raccomandate settin Vendita singola: ogni microfiches contiene fino a 96 pa Contributo spese per imballaggio e spedizione raccoma	nanali) gine di Ga ndata (da	zzetta Uf	ficiale	1.300.000 1.500 4.000	671,39 0,77 2,07
N.B. — Per l'estero i suddetti prezzi sono aumentati del		-00115	INCEPTION!		
Abbonamento annuale	ARTE SE	CONDA	A - INSERZIONI	474.000	244 80
Abbonamento semestrale Prezzo di vendita di un fascicolo, ogni 16 pagine o frazi	one			283.000 1.550	

I prezzi di vendita, in abbonamento ed a fascicoli separati, per l'estero, nonché quelli di vendita dei fascicoli delle annate arretrate, compresi i fascicoli dei supplementi ordinari e straordinari, sono raddoppiati.

L'importo degli abbonamenti deve essere versato sul c/c postale n. 16716029 intestato all'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato. L'invio dei fascicoli disguidati, che devono essere richiesti entro 30 giorni dalla data di pubblicazione, è subordinato alla trasmissione dei dati riportati sulla relativa fascetta di abbonamento.

Per informazioni, prenotazioni o reclami attinenti agli abbonamenti oppure alla vendita della *Gazzetta Ufficiale* bisogna rivolgersi direttamente all'Amministrazione, presso l'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato Piazza G. Verdi, 10 - 00100 ROMA

Ufficio abbonamenti

06 85082149/85082221

Vendita pubblicazioni
06 85082150/85082276

Ufficio inserzioni 06 85082146/85082189 Numero verde 800-864035

L. 4.500

* 4 1 1 2 0 0 0 5 2 1 0 1 *